|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 44 | r. 9 亻にんべん člověk | | | | 画数 6 |  |
| 伝 | 音 | | デン | | | |
| 訓 | | つた・わる (I)　　　つた・う jít podél, následovat  つた・える (T)　　～づた・い podél | | | |
| 意味 | | PŘEDAT (ODOVZDAŤ INFORMÁCIU)  vyjádřit, komunikovat  šířit, učit, přenášet, postoupit, tradovat  vést, vodit  podél | | | |
| 伝える | | つたえる | | informovat, předat | | |
| 伝記 | | でんき | | životopis | | |
| \*手伝う | | てつだう | | pomoct, být nápomocen | | |
| 伝言 | | でんごん | | zpráva | | |
| 伝統 | | でんとう | | tradice, zvyklost | | |
| 宣伝 | | せんでん | | propagace, reklama | | |
| 伝道 | | でんどう | | zvěstování, hlásání evangelia | | |
| 言い伝え | | いいつたえ | | pověst, tradice | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 30 | r. 9 亻にんべん člověk | | | | 画数 5 |  |
| 代 | 音 | | ダイ  タイ | | | |
| 訓 | | か・わる (I)　　　か・わり  か・える (T)　　～が・わり náhrada, náhražka  よ éra, věk, svět　　しろ poplatek | | | |
| 意味 | | NÁHRADA/ZÁMĚNA, GENERACE/ÉRA, POPLATEK  zaměnit, nahrazovat, substituovat  doba, období, éra, věk, svět  poplatek, cena | | | |
| 代わる | | かわる | | nahradit, zaměnit | | |
| 部屋代 | | へやだい | | nájemné | | |
| 時代 | | じだい | | éra, období, věk | | |
| 交代する | | こうたいする | | střídat se (s někým), vystřídat | | |
| 代用する | | だいようする | | substituovat, použít jako náhradu (za) | | |
| 代表する | | だいひょうする | | reprezentovat, ztělesňovat, zosobňovat | | |
| 代金 | | だいきん | | poplatek | | |
| 無代 | | むだい | | zdarma, bezplatně | | |
| 代々 | | だいだい | | generace za generací | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 273 | r. 30 口 くちへん ústa | | | | 画数 8 |  |
| 呼 | 音 | | コ | | | |
| 訓 | | よ・ぶ | | | |
| 意味 | | VOLAT  vyvolat, přivolat, povolat, pozvat  oslovovat, říkat (někomu jménem), pojmenovat | | | |
| 呼ぶ | | よぶ | | volat, zavolat (někoho) | | |
| 呼び名  呼び出し | | よびな  よびだし | | jméno, přezdívka  volání, zavolání | | |
| 呼吸する | | こきゅうする | | dýchat (呼吸・dech) | | |
| 呼号する | | こごうする | | zvolat, prohlásit | | |
| 指呼する | | しこする | | pokynout, kývnutím dát znamení | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 997 | r. 86 火 ひ oheň | | | | 画数 12 |  |
| 焼 | 音 | | ショウ | | | |
| 訓 | | や・ける (I)  や・く　 (T)　　や・きkeramika, porcelán | | | |
| 意味 | | SPÁLIT (SE)  pálit, péct, pražit, opékat, grilovat  shořet, ožehnout, vypálit  keramika, porcelán  žárlit, hořet žárlivostí | | | |
| 焼く | | やく | | pálit, grilovat, péct | | |
| 焼き肉 | | やきにく | | grilované maso | | |
| 日焼け | | ひやけ | | opálení, spálení (sluncem) | | |
| 全焼する | | ぜんしょうする | | shořet, lehnout popelem | | |
| 焼き物 | | やきもの | | keramika, porcelán | | |
| 焼き場 | | やきば | | krematorium (vs. pec na keramiku ・窯・かま) | | |
| 良く焼けた | | よくやけた | | (dobře) propečené, well done | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 3527 | r. 73 曰 ひらび říct | | | | 画数 6 |  |
| 曲 | 音 | | キョク | | | |
| 訓 | | ま・がる (I)  ま・げる (T) | | | |
| 意味 | | HUDEBNÍ SKLADBA, ZAKŘIVIT (SE)  hudba, melodie, píseň  zahnout, ohnout (se), zkroutit (se), odbočit | | | |
| 曲がる | | まがる | | zakřivit se, zahnout (se), odbočit | | |
| 曲げる | | まげる | | ohnout | | |
| 曲線 | | きょくせん | | křivka, zahnutá čára | | |
| 作曲家 | | さっきょくか | | hudební skladatel | | |
| 名曲 | | めいきょく | | známá skladba, mimořádná píseň | | |
| 曲げ物 | | まげもの | | tradiční předměty vyráběné z ohýbaného dřeva | | |
| 曲がり角 | | まがりかど | | roh (ulice), zatáčka, odbočka | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 973 | r. 130 月 にくづき maso | | | | 画数 11 |  |
| 脱 | 音 | | ダツ | | | |
| 訓 | | ぬ・げる (I)  ぬ・ぐ　 (T) | | | |
| 意味 | | SEJMOUT, SVLÉKNOUT, UNIKNOUT  odstranit, opomenout, vysvléci se  vyváznout, vyvléknout se, stáhnout se, předpona *od-*, předpona *de-* | | | |
| 脱ぐ | | ぬぐ | | svléknout (kus oblečení) | | |
| 脱落する | | だつらくする | | být vypuštěn, odpadnout | | |
| 脱出する | | だっしゅつする | | uniknout, vymanit se | | |
| 脱水する | | だっすいする | | dehydrovat, odstranit vodu, odvodnit, vysušit | | |
| 脱線 | | だっせん | | vykolejení, odchylka, deviace | | |
| 脱色 | | だっしょく | | odbarvení | | |
| 離脱 | | りだつ | | odtržení se, odloučení, odštěpení, vystoupení (z čeho) | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 1117 | r. 18 刂 りっとう meč | | | | 画数 7 |  |
| 別 | 音 | | ベツ | | | |
| 訓 | | わか・れる | | | |
| 意味 | | ODDĚLIT SE, JINÝ, ODLIŠNÝ  rozejít se, být odloučen, dát sbohem  rozdělit (do skupin), třídit, klasifikovat, rozlišit  rozdílný, zvláštní, specifický  zvlášť, odděleně  navíc, kromě toho, obzvlášť | | | |
| 別れる | | わかれる | | rozejít se, oddělit se, dát sbohem | | |
| 別の | | べつの | | rozdílný, jiný | | |
| 別に | | べつに | | (nijak) zvlášť | | |
| 特別な | | とくべつな | | zvláštní, speciální, mimořádný | | |
| 区別 | | くべつ | | rozlišení, rozdíl | | |
| 区別する  分別する | | くべつする  ぶんべつする | | rozlišovat, odlišovat, rozdělovat  klasifikovat, rozlišovat; rozdělit | | |
| 別人 | | べつじん | | někdo jiný | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 2771 | r. 172 隹 ふるとり ptáček | | | | 画数 12 |  |
| 集 | 音 | | シュウ | | | |
| 訓 | | あつ・まる (I)　　　つど・う  あつ・める (T) | | | |
| 意味 | | SHROMAŽĎOVAT (SE)  sbírat, sestavit, soustředit, scházet se, svolat, verbovat  shromáždění, sbírka, antologie | | | |
| 集める | | あつめる | | sbírat (co), shromáždit (co, koho) | | |
| 集まる | | あつまる | | shromažďovat se | | |
| 集合する | | しゅうごうする | | shromáždit se, setkat se; svolat | | |
| 集中する | | しゅうちゅうする | | soustředit se, koncentrovat se; konvergovat | | |
| 集金 | | しゅうきん | | sbírka peněz | | |
| 詩集 | | ししゅう | | básnická sbírka čínských básní | | |
| 和歌集  万葉集 | | わかしゅう  まんようしゅう | | sbírka japonských básní  *Sbírka bezpočtu listů* | | |
| 特集 | | とくしゅう | | zvláštní vydání | | |
| 集い | | つどい | | shromáždění, setkání, sraz | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 2246 | r. 1 一 いち jedna | | | | 画数 8 |  |
| 並 | 音 | | ヘイ | | | |
| 訓 | | なら・ぶ　 (I) 　　　なみ、な・み průměrný; řada; rovnocenný  なら・べる (T)　　　なら・び（に）navíc, krom toho | | | |
| 意味 | | SEŘADIT (SE), ŘADA  stát v řadě, postavit (se) do řady / do fronty, uspořádat  bok po boku, v řadě, spolu  řada, fronta  řadový, obyčejný, všední, průměrný | | | |
| 並ぶ | | ならぶ | | seřadit se, stát v řadě | | |
| 並の | | なみの | | řadový, průměrný | | |
| 並木 | | なみき | | stromořadí, alej | | |
| 並列 | | へいれつ | | postavení (se) do řady; paralelní (oproti sériovému) | | |
| 五目並べ | | ごもくならべ | | *gomoku* (desková hra) | | |
| 並外れて | | なみはずれて | | mimořádný, nevšední (vybočující z řady) | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 2308 | r. 30 口 くち ústa | | | | 画数 12 |  |
| 喜 | 音 | | キ | | | |
| 訓 | | よろこ・ぶ　 (I)  よろこ・ばす (T) | | | |
| 意味 | | RADOST, TĚŠIT SE  radovat se, být šťastný, být rád, potěšit, udělat radost | | | |
| 喜ぶ | | よろこぶ | | být šťastný, radovat se | | |
| 喜び | | よろこび | | radost, potěšení | | |
| 喜劇 | | きげき | | komedie | | |
| 喜んで | | よろこんで | | rád, s radostí | | |
| 喜ばしい | | よろこばしい | | radostný, potěšující | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| # 2894 | r. 187 馬 うま kůň | | | | 画数 22 |  |
| 驚 | 音 | | キョウ | | | |
| 訓 | | おどろ・く　 (I)  よろこ・かす (T) | | | |
| 意味 | | PŘEKVAPIT, VYLEKAT  vystrašit, vyplašit, ohromit | | | |
| 驚く | | おどろく | | být překvapen, být vylekán | | |
| 驚き | | おどろき | | překvapení, údiv, ohromení, úlek | | |
| 驚異 | | きょうい | | div, zázrak | | |
| 驚喜 | | きょうき | | příjemné překvapení | | |
| 驚くべき | | おどろくべき | | úžasný, ohromující, překvapující | | |